

Nopa Ompa Amatljacuiloli tlen Quiijcuilo Pedro

Pedro quintlajcuilhui tlaneltocani

1 ¹ Na niSimón Pedro. Na niitlatequipanojca huan niitlayolmelajca Jesucristo. Nimechtlajcuilhuilía imojuanti tlen Jesucristo inmechpalehuijtoc xijneltocaca ica nochi imoyolo queja tojuanti tijchihuaj. Huan Jesucristo inmechmacatoc tlaneltoquilistli pampa yajaya xitlahuac, huan yajaya itztoc Dios huan Totemaquixtija.

² Toteco noja más ma quipiya hueyi iyolo imohuaya huan mojmstla ma inmechmaca miyac tlasehuilistli ipan imoyolo para más inquinoxmajtiyase Toteco Totata huan Toteco Jesús.

Tlachque monequi quichihuase tlaneltocani

³ Tohueyiteco Cristo ica ihueyi chicahualis techmacatoc nochi tlen monequi para huelis tinejnemise cuali huan tiitztose más queja ya. Ya tijpiyaj nochi tlen monequi pampa tiquixmatij Cristo, yajaya tlen technotztoc para se tonal tijselise tlen ihueyitilis huan para se tonal ma tiitztoca cuali queja ya. ⁴ Huan pampa yajaya quipiya ihueyitilis huan yajaya senquistoc cuali, techtencahuilijtoc miyac tlamantli tlen tlahuel hueyi huan tlen tlahuel cuali. Quiijtojtoc para huelis techmaquixtis tlen nopa fiero tlamantli tlen tlacame ipan ni tlaltepactli quichijtinemij pampa tlahuel quinequij tlajtlacolchihuase. Huan quiijtojtoc techmacas se yolistli yancuic queja Toteco quipiya. Quena, queja nopa techtencahuili.

⁵ Yeca amo san xijneltocaca Toteco, pero mojmstla xijpixtiyaca imonemilis más xitlahuac. Huan amo san xinemica nelía xitlahuac, pero nojquiya mojmstla más xijmajtiyaca tlen Toteco quinequi xijchihuaca.

⁶ Huan quema inquimatise cuali tlen Toteco quinequi xijchihuaca, huajca más inmonahuatise huan inmotlachilise para ax intlajtlacolchihuase. Huan tlen cuali monahuatíaj para ax tlajtlacolchihuase, teipa más quipiyase ininyolo para quiijiyohuise tlen huala. Huan tlen cuali quipiyaj ininyolo, teipa itztose más queja Toteco.

⁷ Huan quema se itztoc más queja Toteco, más moilhuijtinemis tlen sequinoc huan quejatza huelis quinpalehuis. Huan intla tiquinpalehuijtiyase sequinoc, teipa nelía tiquinicnelise queja Toteco quinequi.

⁸ Intla queja ni inmoscaltijtiyase ipan nochi ni tlamantli, huajca cuali inquiixmatise Tohueyiteco Jesucristo. Huan Toteco inmechtequihuis ipan itequi huan nochi tlen inquichihuase para Toteco quisas cuali.

⁹ Pero se tlen ax moscaltía ipan Toteco huan ax hueli quichihua ni tlamantli itztoc queja se popoyotzi o queja se tlen ax hueli tlachiya

huejca. Yajaya ya quiilcajtoc para Toteco quipajpaquili iyolo tlen nopa tlajtlacoli tlen achtohuiya quichihuayaya. ¹⁰ Huajca noicnihua, xinemica nelía cuali para inquinextise para Toteco temachtli inmechtlapejpenijtoc huan inmechnotztoc para inelise iniacahua. Intla inquichijtinemij ni tlamantli tlen nimechilhujtoc, ax quema inhuetzise ipan tlajtlacoli.

¹¹ Huan Tohueyiteco Jesucristo, yajaya Totemaquixtijca, tlen tlanahuatis para nochipa, inmechcaltlapos nepa elhuicac huan inmechselis ica paquilstli quema inajsitij.

¹² Nochipa nimechilnamiquiltis tlen ni tlamantli yonque nelía ya inquimatij huan ya inmotlatzquiliytoque ipan nopa tlen melahuac tlen inmechmachtijtoque. ¹³ Pero nimoilhuía cuali para nimechilnamiquiltijtinemis tlen ni tlamantli quema noja niitztos para ax quema inquuilcahuase. ¹⁴ Pampa nijmati monechcahuía nopa tonal para nimiquis pampa queja nopa Tohueyiteco Jesucristo ya nechnextili.

¹⁵ Huajca nijchihuas campeca para nimechilnamiquiltis ajachica quejatza monequi innejnemise nelía cuali para ax inquuilcahuase quema ya nimictos.

Pedro quiitztoya Cristo

¹⁶ Tojuanti ax timechpohuiliyayaj cuentos tlen san tijsencajtoyaj quema timechilhuijque tlen ihueyi chichualis Jesucristo huan para yajaya sampa hualas ipan tlaltepactli. ¡Axtle! Na ihuaya ne sequinoc tiquitztoque ihueyitilis ica toixtiyol. ¹⁷ Tojuanti tijcajque quema Toteco Dios quihueyimatqui Jesucristo tlen elhuicac huan quinextili miyac tlatlepanitacayotl. Quena, Toteco Totata tlen onpano hueyi huan cuajcualtzi camatqui tlen nepa campa tlayejyetzzi huan quiijto: “Ya ni Nocone tlen niquicnelía huan nipaqui miyac ica tlen quichihua.”

¹⁸ Quema tiitztoyaj nepa ipan nopa tepetl tlatzejtzeltic campa technextili ihueyitilis, toseltitzitzi tijcajque quema Toteco Dios quiijto ni tlajtoli tlen elhuicac.

¹⁹ Huan para tojuanti tlen tiqitaque, quichijqui noja más temachtli nopa tlajtoli tlen quiijcuilojque itiocamanalojcahua Toteco huejcajquiya. Yeca monequi san tequitl initztose para inquitlacaquilise tlen quiijcuilojtoque pampa inintlajtol eltoc queja se tlahuili tlen tlatlanextía campa tzintlayohua. Xijtlacaquilica inintlajtol hasta quema Jesucristo sampa hualas. Ipan nopa tonal yajaya elis queja se tlahuili tlen nelía chichahuac, huan elis queja yajaya cahuantos ipan imoyolo. ²⁰ Pero xijmatica para niyon se tlamantli ipan Itlajtol Toteco tlen itiocamanalojcahua quiijcuilojque huejcajquiya, ax hualajqui tlen nopa tiocamanalohuani ininseltitzi, ²¹ niyon hualajqui pampa nopa tiocamanalohuani quinequiyayaj quiijtose tlen panos teipa. ¡Axtle! Elqui Itonal Toteco tlen quinilhuijtiyajqui nopa tlatzejtzeltique tlacame tlen Toteco quinequiyaya ma quiijcuiloca.

Tlacame tlen tlamachtíaj tlen ax melahuac

(Judas 4-13)

2¹ Huejcajquiya nojquiya itztoyaj israelitame tlen istlacatiyayaj huan motocaxtiyayaj itiocamanalojcahua Toteco, pero ax neli. Huan queja nopa nojquiya itztose istlacatica tlamachtiani campa imojuanti. Huan ixtacatzi tlamachtise tlen ax neli huan tlen quinsemanas nochi tlen quiselise inintlamachtil. Hasta quiijtose ax quiixmatij Tohueyiteco tlen quincojqui. Huan quipantise se hueyi tlatzacuilti tlen nimantzi quintzontlamiltis.² Huan miyac tlacame quintoquilise nopa istlacatini ipan innemilis tlen fiero huan quichihuase miyac tlamantli ininhuaya tlen ax innamic. Huan yeca sequinoc tlacame quitlajilhuisse nopa ojtli tlen melahuac tlen Toteco techilhui ma tijtoquilica.³ Huan pampa nopa istlacatini quinequise imotomi, inmechcajcahuase ica miyac tlajtoli tlen ax neli. Toteco huejcajquiya quixtlalijtoc inintlatacuiltis huan temachtli quinajsis. Nechatitoc nopa tonal para quintlamiltis.

⁴ Toteco ax quintlapojpolhui nopa elhuicac ehuan tlen tlajtlacolchijque. Quinmajcajqui hasta mictla, huan quintzajqui ipan tzintlayohuilotl huan nepa mochiyaj hasta nopa tonal quema Toteco quintlajtolsencahuas.⁵ Nojquiya Toteco ax quintlapojpolhui nopa tlacame tlen itztoyaj huejcajquiya, pero quititlanqui se tlahuelatl para quinisahuis nochi nopa ax cuajcualme. San quinmaquixti Noé huan chicome más. Huan Noé quinyolmelahuayaya sequinoc quejatza huelisquíaj itztosquíaj xitlahuac iixtla Toteco.⁶ Huan Toteco nojquiya quintlatzacuilti nopa fiero tlacame ipan altepetini Sodoma huan Gomorra. Quintlamitlati yajuanti huan inialtepehua huan teipa san mocajqui cuanextli. Ica tlen quinchihuili, Toteco technextilijtoc tlachque elis ininpantis nochi ax cuajcualme.⁷ Pero Toteco nojquiya ipan nopa tonali quimaquixti Lot tlen nopa fiero altepetini pampa yajaya elqui se tlatcatl tlen itztoya xitlahuac iixtla. Huan nelía tlaijiyohuiyaya miyac mojmotla ipampa nopa fiero tlacame pampa san quichihuayayaj tlen fiero tlen inintlacayo quinequiyayaj quichihuase.⁸ Huan cuali Lot itztoya ininhuaya nopa fiero tlacame, huan mojmotla quiyolcocohuayaya tlen fiero quiitayaya huan tlen fiero quicaquiyaya.⁹ Yeca tiquitaj Toteco quimati quejatza quinmaquixtis cuali tlacame ipan tlen hueli tlayejyecoli. Huan nojquiya Toteco quimati quejatza quintlatzacuiltijtiyas fiero tlacame hasta ajsis hora para quintlajtolsencahuas.

¹⁰ Huan achi más Toteco quintlatzacuiltis fiero tlacame tlen quichihuaj san tlen inintlacayo quinequi huan yajuanti tlen quincocolíaj nochi tlen quiipiyaj tequihuejcajotl. Nopa tlacame mohueyimatij huan mosisiníaj. San quichihuaj tlen yajuanti ininseltitzi quinequij. Ax

majmahuij para quiniſtlacahuíaſ ajacame tlen quiſpiyaſ máſ chichahuaſtli queja yajuanti. ¹¹ Pero niyon nopa elhuicac ehuaſi tlen quiſpiyaſ máſ chichahuaſtli huan tequihuejcaſyotl, ax quema quintlaijilhuíaſ ajacame iixtla Toteco.

¹² Pero nopa iſtlacatica tlamachtiani itztoque queja tlapiyalime tlen ax quiſpiyaſ inintlalnamiquiliſ. Tlapiyalime ſan quichihuaſj tlen inintlacayo quinequi, huan ax huela moyolilhuíaſ achtohui tlachque ininpantiſ, huajca ax ohui tiquinmaſiſtice huan tiquinmiſtice. Huan ſan ſe eli ica nopa tlamachtiani, niſantzi quintlaijilhuíaſ ajacame pampa ax quimaſhíſ ininſhichahuaſiſ. Huan yeca nopa tlamachtiani mopoloc ſan queja tlapiyalime. ¹³ Yajuanti quintlaijijohuiliſtíaſj tlen quincajcaſyahuaj, huan huajca para inintlaxtla huil nojquiya tlaijijohuiſe. Ica ininpaquiliſ quichijtinemiſj tlen máſ fiero tlamiyacapa quema tonaya. Yajuanti eltoque queja ſe mancha ipan imoyoyo tlen cuali. Yajuanti ſe pinahuaſtli campa imojuanti, pampa yohuij ipan imoilhui queja cuajcualme quema intlacuaſj ſan ſejco, pero quema itztoque campa meſa, inmechhuetzquiliſtíaſj quejatza inmechcajcaſyajtoque.

¹⁴ Yajuanti ax quema quitaſj ſe ſihuaſtli huan ax quiixtoſcaſj. Ax quema tlaſicohuaſj para tlaſtlacolchihuac. Quinyoltilanaſj tlen aya nelcuali quineltoſcaſj Toteco para ma tlaſtlacolchihuaca ininhuaya. Nochi tlen quitaſj, quinequij moaxcaſiſe. Toteco ya quintelchijtoſc huan inintlatzacuiliſtliſ ya quinchiya. ¹⁵ Mocuapoloſjtoque pampa quicaſtejtoque nopa oſtli xitlahuac. Quichijtoque queja Balaam icone Beor tlen huejcaſquiya quipactiyaya quitlaniſ tomi ica nopa tlamantli fiero tlen quichijqui. ¹⁶ Haſta iburro Balaam camatqui huan quiaſjhuac pampa yohuiyaya para máſ tlaſtlacolchihuac, yonque burroſjme ax huela camatiſj. Pero Toteco quichijqui para nopa burro ma camati queja titlacame ticamatiſj, huan quitzacuili nopa tiocamanaloſjquetl Balaam para ax quichihuac máſ tlamantli tlen ax xitlahuac.

¹⁷ Ni tlaſcajcaſyahuani itztoque queja ſe ameli tlen ax quiſpiyaſ atl. Itztoque queja mixtli tlen neſi para quihuaſiſcaſquía atl, pero nopa ajaſatl ſan quihuica huan ax tlaahuetzſi. Huajca Toteco ya quinſenchauiſijtoſc inintlatzacuiliſtliſ nopa tlaſcajcaſyahuani huan mocahuacampa tlahuel tzintlayohua para nochipa. ¹⁸ Yajuanti camatiſj para mohueyimaſiſe, pero nochi quimaſiſj para huihuitic inintlaſjtol huan ax melahuac. Para quincajcaſyahuac tlaſcame tlen yanſuic quicaſtejtoque tlaſtlacoli, nopa fiero tlaſcame quiiſjtohuaſj para huelaſiſ tijchihuac tlen huelaſiſ ica tlen ax tonamiſc para queja nopa quinequij nopa yanſuini ſampa ma calaquica ipan tlaſtlacoli. ¹⁹ Yajuanti quiiſjtohuaſj huelaſiſ quinmaſlacaniſe ſequinoc, pero yajuanti ininſeltitzi itztoque ilpitoque ipan tlen inintlacayo quinequi, pampa ſe tlaſcatl mocahua queja itlatequiſpanoſjca nopa tlaſtlacoli tlen quichijtinemiſ.

²⁰ Miyaſc tlaſcame quicaquij tlen Tohueyiteco Jeſucriſto, Totemaquixtiſjca,

huan quicajtehuaj tlajtlacoli tlen eltoc ipan ni tlaltepactli. Pero intla yajuanti teipa mocuepaj huan sampa moilpíaj ipan nopa tlajtlacoli huan nopa tlajtlacoli quintlani, itztose más fiero teipa que achtohuiya. ²¹ Achi cuali intla ax quimajtosquíaj tlen nopa ojtli xitlahuac, pampa nelía fiero intla quimatij nopa ojtli tlen cuali huan teipa quinhuejcamajcahuaj nopa miyac tlanahuatili tlatzejtzeloitque tlen Toteco quinmacatoc. ²² Ica yajuanti eltoc queja nopa tlajtoli tlen quiijtohua: “Se chichi mocuepas huan quicuas tlen quiisotlatoc. Huan quema quipajpacaj se pitzo, nopa pitzo sampa mocuepas huan momimilos ipan soquitl.”

Toteco sampa hualas

3 ¹ Noicnihua tlen nimechicnelía, ya ni nopa ompa amatlajcuiloli tlen nimechtlajcuilhujtoc. Ica ni ome nijnequi nimechylchicahuas para ximoyolilhuica xitlahuac. Huan nijnequi nimechilnamiquiltis tlen ya inquimatij. ² Quena, nijnequi inquilnamiquise tlen quiijtojqe nopa tlatzejtzeloitque tiocamanalohuani huejcajquiya. Nojquiya nijnequi inquilnamiquise tlen Tohueyiteco Jesús, Totemaquixtijca, technahuati tiitlayolmelajcahua huan teipa tojuanti timechilhujque.

³ Achtohui xijmatica ya ni. Ipan itlamiya tonali hualase tlacame tlen san quihuetzquilise nochi tlen tijneltocaj, huan quichihuase tlen hueli tlamantli tlajtlacoli tlen inintlacayo quinequij ma quichihuase.

⁴ Inmechilhuisse: “Inquijtohuaj Cristo quiijto sampayano hualas. ¿Canque itztoc? Ax hualajtoc. Pampa nochi tlamantli panotihuala queja ipa panoyaya. Xiquitaca hasta tlen quema pejqui tlaltepactli, huan teipa quema mijque tohuejcapan tatahua, huan teipa hasta ama nochi panotihuala san se huan ax hualajtoc Cristo.” Queja nopa inmechilhuisse.

⁵ Pero yajuanti quinequij quiilcahuase para Toteco huejcajquiya quichijqui elhuicactli ica itlajtol, huan teipa quichijqui tlali ipan ni tlaltepactli ma tlejco tlen atl, huan quichijqui ica atl. ⁶ Huan yajuanti quiilcahuaj queja Toteco huejcajquiya quintzontlamilti tlen itztoyaj ipan tlaltepactli ica atl ipan nopa tlahuelatl. ⁷ Huan Toteco nojquiya ica itlajtol ya quiniyocatlalijtoc nopa elhuicactli huan ni tlaltepactli tlen ama eltoc para teipa quixolehuas ica se tlitl ipan nopa tonal quema quintlajtolsencahuas tlacame. Huan yajuanti tlen fierojtique yase campa tlitl campa tlaijiyohuisse para nochipa.

⁸ Huajca amo xiquilcahuaca ya ni, noicnihua tlen nimechicnelía: Toteco quiita se tonal queja elisquía se mil xihuitl. Huan nojquiya Toteco quiita se mil xihuitl queja elisquía san se tonal. ⁹ Toteco ax quiilcajtoc tlen quiijtojtoc queja sequin moilhuíaj. Techtencahuilijtoc para sampa hualas, huan temachtli hualas. Pero ama yajaya quichiya pampa nelía quiipiya iyolo ica tojuanti huan quinequi nochi ma

timoyolpatlaca huan tijcahuase totlajtlacolhua. Ax quinequi niyon se ma polihui para nochipa.

¹⁰ Huan nimantzi ajsis nopa tonal quema tiquitase itequihuejcayo Tohueyiteco. Quena, queja se tlaxtejquetl calaqui ipan imochaj quema ax intlachixtoque, nojquiya quema ax inmoilhuíaj, elhuicactli tlamis. Huan inquicaquise quema tlahuelchihuas queja se hueyi tlitl, huan nochi tlen onca ipan elhuicactli campa sitlalime tlamitlatlas. Huan tlatlas tlatteactli huan nochi tlen quiapiya.

¹¹ Huajca pampa ya inquimatij queja ni Toteco quixolehuas nochi tlen onca, monequi xiitztoca intlatzetzeltique huan xijchihuaca tlen senquistoc cuali para más tiiztiyase queja Toteco. ¹² Xitlachixtoque para nopa tonal quema nesis itequihuejcayo Toteco huan nojquiya xijchihuaca tlen monequi para ma moisiuiliti para ajsis nopa tonali. Quena, ipan nopa tonali nochi elhuicactli campa sitlalime huan nochi tlen eltoc nopano tlatlas huan semanihuis, huan nochi tlen onca atiyas pampa nopa tlitl elis tlahuel totonic. ¹³ Pero tojuanti tijchiyaj nopa yancuic elhuicactli huan tlatteactli yancuic tlen Toteco techtencahuilijtoc campa nochi quichihuase san tlen xitlahuac.

¹⁴ Huajca noicnihua tlen nimechicnelía, pampa inmochiyaj para panos ni tlamantli, xijchihuaca campeca para ax intlajtlacolchihuase. Xielica senquistoc tlapajpactique iixtla Toteco para axaca huelis inmechteilhuis. Queja nopa Toteco inmechpantis ica tlasehuilistli ipan imoyolo quema mocuepas. ¹⁵ Huan xiquilnamiquica para Toteco quiapiya iyolo huan quichiya para hualas pampa quinequi ma onca más tonali para quinmaquixtis tlacame tlen inintlajtlacolhua. Toicni Pablo tlen nochi quicnelíaj miyac nojquiya inmechtlajcuilhuijtoc huan inmechilhui san se tlamantli ica nopa tlanamiquilistli tlen Toteco quimacac. ¹⁶ Yajaya camatitoc tlen iyolo Toteco ipan sesen iamatlajcuilol yonque quemantzi onca tlen ohui para tijmachilise. Huan sequin tlen ax momachtíaj Itlajtol Toteco huan aya motlatzquilijtoque ipan ya, quipatlaj itlajtol Pablo huan nochi sequinoc amatini ipan Itlajtol Toteco, yeca yajuanti mopolose.

¹⁷ Pero ica imojuanti innoicnihua tlen nimechicnelía, ya inquimatij ni tlamantli achtohuiya quema aya pano. Huajca monequi intlachixtose para ni tlacame tlen fiero tlen quinequij inmechcajcayahuase ica istlacaticayotl ax hueli inmechhuicase ipan se ojtli tlen ax cuali. Ya inmotlatzquilijtoque ipan Toteco, huajca axaca ma inmechmajcahua. ¹⁸ Pero ximomachtijtiyaca más tlen Tohueyiteco Jesucristo yajaya tlen Totemaquixtijca. Huan más xijmachilijtiyaca quejatza yajaya quiapiya hueyi iyolo tohuaya. Ma tijhueyichihuaca ama huan para nochipa. Queja nopa ma eli.